



Comitato Regionale  
FRIULI VENEZIA GIULIA

## PROSPECTUS



## 26° TROFEO TRANSALPINO

20-22 OTTOBRE 2017 – CERVIGNANO DEL FRIULI (UD)

FRIULI VENEZIA GIULIA – ITALIA

	ITALIANO	ENGLISH	DEUTSCH
<b>LUOGO/VENUE/ORT</b>	Cervignano del Friuli (UD) - ITALY		
<b>PALAZZETTO / SPORT HALL / SPORTHALLE</b>	Palazzetto dello sport / Sport Hall / Sporthalle Piazza Lancieri D'Aosta, 1 <a href="https://www.google.it/maps/place/Centro+Regionale+Tennistavolo+FITET/@45.8202164,13.3487156,17z/data=!4m2!1m6!3m5!1s0x477ba497a09b4d55:0x8ccccaacf4722708!2sCentro+Regionale+Tennistavolo+FITET!8m2!3d45.8202127!4d13.3509043!3m4!1s0x477ba497a09b4d55:0x8ccccaacf4722708!8m2!3d45.8202127!4d13.3509043?dcr=0">https://www.google.it/maps/place/Centro+Regionale+Tennistavolo+FITET/@45.8202164,13.3487156,17z/data=!4m2!1m6!3m5!1s0x477ba497a09b4d55:0x8ccccaacf4722708!2sCentro+Regionale+Tennistavolo+FITET!8m2!3d45.8202127!4d13.3509043!3m4!1s0x477ba497a09b4d55:0x8ccccaacf4722708!8m2!3d45.8202127!4d13.3509043?dcr=0</a>		
<b>PROGRAMMA / PROGRAMME / PROGRAMM</b>	<b>Venerdì 20 Ottobre</b> 20.00 Arrivo delegazioni Hotel 21.30 Riunione con i responsabili delle squadre presso l'hotel <b>Sabato 21 Ottobre</b> 09.00 Inizio gara a squadre 20.00 Termine gare  <b>Domenica 22 Ottobre</b> 09.00 Inizio gare individuali 13.00 Premiazioni	<b>Friday October 20</b> 20.00 Team Arrival at Hotel 21.30 Jury Meeting at Hotel  <b>Saturday October 21</b> 09.00 Team Competition Start 20.00 End Competition day 1  <b>Sunday October 22</b> 09.00 Individual Competitions Start 13.00 Prize Ceremony	<b>Freitag 20 Oktober</b> 20.00 Ankunft der Delegationen im Hotel 21.30 Treffen mit verantwortlichen der Teams im Hotel <b>Samstag 21 Oktober</b> 09.00 Anfang des Mannschaftsturniers 20.00 Ende des 1. Turniertages  <b>Sonntag 22 Oktober</b> 09.00 Anfang der Einzelturniere 13.00 Preisverleihung
<b>ORGANIZZAZIONE / ORGANIZIN COMMITTEE / ORGANISATOR</b>	<b>COMITATO REGIONALE FITET FRIULI VENEZIA GIULIA</b>  <b>ASD TT QUADRIFOGLIO CERVIGNANO</b>	<b>FITET FRIULI VENEZIA GIULIA REGIONAL COMMITTEE</b>  <b>CLUB ASD TT QUADRIFOGLIO CERVIGNANO</b>	<b>FITET FRIULI JULISCH VENETIEN REGIONALER TISHTENNISVERBAND</b>  <b>TISCHTENNIS CLUB ASD TT QUADRIFOGLIO CERVIGNANO</b>
<b>DIREZIONE GARA COMPETITION MANAGEMENT / TURNIERLEITUNG</b>	Arbitro Internazionale FITeT-ITTF		
<b>PARTECIPANTI / PARTECIPANTS / TEILNEHMER</b>	Atleti tesserati alle rispettive Federazioni nati dopo il 01/01/2003		Spielerinnen und Spieler des jeweiligen Verbandes, die nach dem 01.01.2003 geboren wurden.
<b>COMPETIZIONI / COMPETITIONS / TURNIERKLASSEN</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gara a Squadre Maschile U15</li><li>• Gara a Squadre Femminile U15</li><li>• Singolare Maschile U15</li><li>• Singolare Femminile U15</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Boys Team Event U15</li><li>• Girls Team Event U15</li><li>• Boys Single Event U15</li><li>• Girls Single Event U15</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Schülerteam U15 Turnier</li><li>• Schülerinnenteam U15 Turnier</li><li>• Schüler Einzel U15 Turnier</li><li>• Schülerinnen Einzel U15 Turnier</li></ul>

<p><b>DETTAGLI COMPETIZIONI E SISTEMA DI GIOCO / COMPETITION DETAILS AND SYSTEM OF PLAY / AUSTRAGUNGS SYSTEM</b></p>	<p><b>Competizione a squadre</b> Squadre di due atleti/e che si confronteranno con il sistema Corbillon. Alla conquista del terzo punto si conclude l'incontro. Prima Fase: gironi da 3-4-5 squadre. Seconda fase: le prime due squadre di ogni girone verranno ammesse nel tabellone principale, le rimanenti nel tabellone di recupero. Vengono assegnate tutte le posizioni. In caso di parità la classifica nei gironi verrà stabilita dalla classifica avulsa fra le squadre con lo stesso numero di vittorie. In caso di ulteriore parità l'ordine di classifica sarà stabilito come segue</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Differenza fra incontri vinti e persi</li> <li>b) Differenza fra set vinti e persi</li> <li>c) Differenza fra punti vinti e persi</li> </ul> <p><b>Competizioni Individuali</b> Prima Fase: gironi da 3-4-5 giocatori. Seconda fase: i primi due giocatori di ogni girone verranno ammessi nel tabellone principale, i rimanenti nel tabellone di recupero. Vengono assegnate tutte le posizioni. In caso di parità la classifica nei gironi verrà stabilita dalla classifica avulsa fra le squadre con lo stesso numero di vittorie. In caso di ulteriore parità l'ordine di classifica sarà stabilito come segue</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Differenza fra incontri vinti e persi</li> <li>b) Differenza fra set vinti e persi</li> <li>c) Differenza fra punti vinti e persi</li> </ul>	<p><b>Team Event</b> Team with two Athletes playing Corbillon System.  First phase: round robin with 3-4-5 teams Second phase: Knock out system Draw A first two Teams all round robin, Draw B remaining Teams.  All positions will be played.  If two or more members of the group have gained the same number of match points their relative positions shall be determined only by the results of the matches between them, by considering successively the numbers of match points, the ratios of wins to losses first in individual matches (for a team event), games and points, as far as is necessary to resolve the order.</p> <p><b>Individual Competitions</b> First phase: round robin with 3-4-5 players Second phase: Knock out system Draw A first two Athletes all round robin, Draw B remaining Athletes.  All positions will be played.  If two or more members of the group have gained the same number of match points their relative positions shall be determined only by the results of the matches between them, by considering successively the numbers of match points, the ratios of wins to losses first in individual matches (for a team event), games and points, as far as is necessary to resolve the order.</p>	<p><b>Mannschaftsturnier</b> Manschaften mit zwei Schülern / Schülerinnen im „Corbillon-Cup“-System. Das Spiel wird nach dem 3. Gewinnpunkt für eine Mannschaft abgebrochen. Vorrunde: in 3er-, 4er- oder 5er- Gruppen Hauptrunde: die beiden Gruppenersten jeder Gruppe spielen in der Hauptrunde, die anderen Teams in der Trostrunde. Alle Positionen werden vergeben. Im Falle von Gleichstand in der Klassifizierung werden nur die Spiele zwischen diesen Teams betrachtet. Wenn es weiterhin Gleichstand gibt wird die Reihenfolge wie folgt festgelegt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Differenz zwischen gewonnenen und verlorenen Spielen</li> <li>b) Differenz zwischen gewonnenen und verlorenen Sätzen</li> <li>c) Differenz zwischen gewonnenen und verlorenen Punkten</li> </ul> <p><b>Einzelturnier</b> Vorrunde: in 3er-, 4er- oder 5er- Gruppen Hauptrunde: die beiden Gruppenersten jeder Gruppe spielen in der Hauptrunde, die anderen Schüler/ Schülerinnen in der Trostrunde. Alle Positionen werden vergeben. Im Falle von Gleichstand in der Klassifizierung werden nur die Spiele zwischen diesen Schüler/ Schülerinnen betrachtet. Wenn es weiterhin Gleichstand gibt wird die Reihenfolge wie folgt festgelegt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Differenz zwischen gewonnenen und verlorenen Spielen</li> <li>b) Differenz zwischen gewonnenen und verlorenen Sätzen</li> <li>c) Differenz zwischen gewonnenen und verlorenen punkten</li> </ul>
--	--	--	--

<b>SORTEGGIO / DRAW / AUSLOSUNG</b>	Verranno compilati la sera prima dell'inizio del torneo e consegnati alle regioni presenti. Per la composizione dei gironi sarà presa in considerazione la classifica della edizione precedente.	The day before the start of the competitions, the round robin and the other informations will be delivered at the team manager. For the seeding it will be considered the classification of the previous year.	Am Abend vor dem Turnierstart werden die Informationen an alle anwesenden Regionen weitergegeben. Für die Einteilung der Gruppen wird die Klassifizierung des Vorjahres berücksichtigt.
<b>REGOLAMENTI / RULES / REGELHINWEISE</b>	<b>Regolamento Trofeo Transalpino</b>	<b>Transalpine Trophy Rules</b>	<b>Regeln des Trofeo Transalpino</b>
<b>PREMIAZIONI / PRICE CEREMONY / PREISVERLEIHUNG</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 Atleti Singolare Maschile U15</li> <li>• 4 Atlete Singolare Femminile U15</li> <li>• 4 Squadre gara a Squadre Maschile</li> <li>• 4 squadre gara a Squadre Femminile</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 Athletes Boys Single U15</li> <li>• 4 Athletes Girls Single U15</li> <li>• 4 Teams - Boys Team Competition U15</li> <li>• 4 Teams - Girls Team Competition U15</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 Schüler Einzel U15</li> <li>• 4 Schülerinnen Einzel U15</li> <li>• 4 Schülerteams U15</li> <li>• 4 Schülerinnenteams U15</li> </ul>
<b>MATERIALI / MATERIAL / TISH UND BALLMARKE</b>	9-14 Aree di Gioco Cornilleau 610 Palline XUSHAOFA SPORTS 40+	9-14 Tables Cornilleau 610 Balls XUSHAOFA SPORTS 40+	9-14 Cornilleau 610 Tische XUSHAOFA SPORTS 40+ Bälle
<b>HOTEL</b>	<b>HOTEL "AL CERVO" *** VIALE VENEZIA 23 33052 CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) ITALIA / ITALY / ITALIEN</b>		
<b>COSTI OSPITALITA' / HOSPITALITY COST / UNTERBRING UNGGKOSTEN</b>	140 euro a persona in camera doppia 160 euro a persona in camera singola	140 euros per person in Double Room 160 euros in Single Room	140 Euro pro Person für Zeitraum 160 Euro Für Unterbringung in Einzelzimmer
<b>RIFERIMENTI BANCARI / BANK TRANSFER / BANKVERBINDUNG</b>	<b>CODICE IBAN / IBAN CODE / IBAN CODE IT47C0359901899070858503335 ASD TT QUADRIFOGLIO CERVIGNANO</b>		
<b>ISCRIZIONI / ENTRIES / ANMELDUNG</b>	Entry Form entro e non oltre 08/10/2017 con copia del bonifico bancario a <a href="mailto:friulivg@fitet.org">friulivg@fitet.org</a>	Entry Form not later than 08/10/2017 with copy of bank transfer at <a href="mailto:friulivg@fitet.org">friulivg@fitet.org</a>	Anmeldeformular bis spätestens 08.10.2017 mit Kopie der Banküberweisung an: <a href="mailto:friulivg@fitet.org">friulivg@fitet.org</a>
<b>INFORMAZIONI / INFO / INFORMATIONEN</b>	<b>Diego Derganz <a href="mailto:friulivg@fitet.org">friulivg@fitet.org</a> 0039 340 2838123</b>		